

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Acknowledging Receipt of the Assessments Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act Décret accusant réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la Loi

SI/2021-6 TR/2021-6

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS

Order Acknowledging Receipt of the Assessments Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Décret accusant réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la Loi

ANNEXE

Registration SI/2021-6 February 17, 2021

SPECIES AT RISK ACT

Order Acknowledging Receipt of the Assessments Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act

P.C. 2021-34 February 5, 2021

His Excellency the Administrator of the Government of Canada in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, acknowledges receipt, on the making of this Order, of the assessments done pursuant to subsection 23(1) of the *Species at Risk Act*[®] by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) with respect to the species set out in the annexed schedule.

Enregistrement TR/2021-6 Le 17 février 2021

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

Décret accusant réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la Loi

C.P. 2021-34 Le 5 février 2021

Sur recommandation du ministre de l'Environnement, Son Excellence l'administrateur du gouvernement du Canada en conseil accuse réception, par la prise du présent décret, des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la *Loi sur les espèces en péril*^a par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) relativement aux espèces mentionnées à l'annexe ci-après.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

^a S.C. 2002, c. 29

^a L.C. 2002, ch. 29

SCHEDULE

Endangered Species

Amphibians

Ambystoma, Unisexual (*Ambystoma laterale - tex-anum*) Small-mouthed Salamander dependent population

Ambystoma unisexué, population dépendante de la salamandre à petite bouche

Ambystoma, Unisexual (*Ambystoma laterale - (2) jef-fersonianum*) Jefferson Salamander dependent population

Ambystoma unisexué, population dépendante de la salamandre de Jefferson

Reptiles

Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingii*) Great Lakes / St. Lawrence population

Tortue mouchetée population des Grands Lacs et du Saint-Laurent

Molluscs

Tigersnail, Eastern Banded (*Anguispira kochi kochi*) *Escargot-tigre à bandes de l'Est*

Lichens

Lichen, Golden-eye (*Teloschistes chrysophthalmus*)
Great Lakes population

Téloschiste ocellé, population des Grands Lacs

Threatened Species

Reptiles

Turtle, Western Painted (*Chrysemys picta bellii*) Pacific Coast population

Tortue peinte de l'Ouest, population de la côte du Pacifique

Arthropods

Grasshopper, Lake Huron (*Trimerotropis huroniana*) *Criquet du lac Huron*

Plants

Wintergreen, Spotted (*Chimaphila maculata*) *Chimaphile maculée*

ANNEXE

Espèces en voie de disparition

Amphibiens

Ambystoma unisexué (*Ambystoma laterale - (2) jef*fersonianum) population dépendante de la salamandre de Jefferson

Ambystoma, Unisexual, Jefferson Salamander dependent population

Ambystoma unisexué (*Ambystoma laterale - texa-num*) population dépendante de la salamandre à petite bouche

Ambystoma, Unisexual, Small-mouthed Salamander dependent population

Reptiles

Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingii*) population des Grands Lacs et du Saint-Laurent

Turtle, Blanding's Great Lakes / St. Lawrence population

Mollusques

Escargot-tigre à bandes de l'Est (*Anguispira kochi ko-chi*)

Tigersnail, Eastern Banded

Lichens

Téloschiste ocellé (*Teloschistes chrysophthalmus*) population des Grands Lacs *Lichen, Golden-eye, Great Lakes population*

Espèces menacées

Reptiles

Tortue peinte de l'Ouest (*Chrysemys picta bellii*) population de la côte du Pacifique

Turtle, Western Painted Pacific Coast population

Arthropodes

Criquet du lac Huron (*Trimerotropis huroniana*) Grasshopper, Lake Huron

Plantes

Chimaphile maculée (*Chimaphila maculata*) Wintergreen, Spotted

Special Concern

Mammals

Caribou (*Rangifer tarandus*) Newfoundland population

Caribou, population de Terre-Neuve

Reptiles

Bullsnake (*Pituophis catenifer sayi*) Couleuvre gaufre de Say

Arthropods

Grasshopper, Magdalen Islands (*Melanoplus madeleineae*)

Criquet des Îles-de-la-Madeleine

Lady Beetle, Transverse (Coccinella transversoguttata)

Coccinelle à bandes transverses

Plants

Aster, Anticosti (Symphyotrichum anticostense) Aster d'Anticosti

Bulrush, Long's (*Scirpus longii*) Scirpe de Long

Mosses

Cord-moss, Rusty (Entosthodon rubiginosus) Entosthodon rouilleux

Lichens

Lichen, Golden-eye (*Teloschistes chrysophthalmus*)
Prairie / Boreal population

Téloschiste ocellé, population boréale et des Prairies

Removal of a Listed Species

Arthropods

Skipper, Sonora (*Polites sonora*) *Hespérie du Sonora*

Espèces préoccupantes

Mammifères

Caribou (Rangifer tarandus) population de Terre-Neuve Caribou, Newfoundland population

Reptiles

Couleuvre gaufre de Say (*Pituophis catenifer sayi*)

Bullsnake

Arthropodes

Coccinelle à bandes transverses (*Coccinella transversoguttata*)

Lady Beetle, Transverse

Criquet des Îles-de-la-Madeleine (*Melanoplus made-leineae*)

Grasshopper, Magdalen Islands

Plantes

Aster d'Anticosti (Symphyotrichum anticostense) Aster, Anticosti

Scirpe de Long (Scirpus longii) Bulrush, Long's

Mousses

Entosthodon rouilleux (Entosthodon rubiginosus)
Cord-moss, Rusty

Lichens

Téloschiste ocellé (*Teloschistes chrysophthalmus*) population boréale et des Prairies *Lichen, Golden-eye, Prairie / Boreal population*

Radiation d'une espèce inscrite

Arthropodes

Hespérie du Sonora (*Polites sonora*) *Skipper, Sonora*